

ПРАВОВАЯ ОХРАНА РЕЗУЛЬТАТОВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

О. В. Луткова*

Классификация субъектов трансграничных авторско-правовых отношений

Аннотация. Статья посвящена выявлению видов потенциальных участников (субъектов) трансграничных авторско-правовых отношений и их классификации как авторов и иных правообладателей (правопреемников). На основании базовых международных соглашений — Бернской конвенции об охране литературных и художественных произведений 1886 г. и Всемирной конвенции об охране авторских прав 1952 г. исследовано регулирование вопроса о правосубъектности физических и юридических лиц с точки зрения возможности их участия в трансграничных авторско-правовых отношениях в качестве авторов и иных правообладателей. Исследована возможность обладания статусом автора и правообладателя физическими и юридическими лицами в соответствии с национальным авторским правом Российской Федерации и правом некоторых зарубежных государств (Великобритания, ФРГ, США и др.). Рассмотрены особенности статуса обладателей прав на произведения фольклора на основании правового регулирования в ряде развивающихся стран (Гана, Тунис, Боливия, Чили, Марокко, Алжир, Сенегал, Кения, Мали, Бурунди, Кот-д'Ивуар, Иран, Барбадос, Индонезия, Нигерия и др.) и некоторых развитых стран (Канада, Кипр, Шри-Ланка). Сделан вывод о том, что несмотря на то, что в ГК РФ статус автора юридически закреплен только за физическими лицами, в силу возникновения авторства ранее на основании утративших в настоящее время силу юридических норм, а также из-за неоднозначности толкования ряда норм в действующем законодательстве фактически в РФ статусом автора могут обладать как физические, так и юридические лица. Также сделан вывод о том, что в силу особенностей конвенционного и национально-правового регулирования в разных государствах в целом статус автора может быть закреплен в отдельных государствах как исключительно за физическими, так и за физическими и юридическими лицами, что необходимо учитывать при квалификации авторства применительно к трансграничным авторско-правовым отношениям.

Ключевые слова: классификация субъектов авторского права, субъект авторско-правового отношения; трансграничные авторско-правовые отношения; международное авторское право; соавторство; обладатель прав на произведение фольклора, физическое лицо, юридическое лицо, авторское право в зарубежных государствах; авторское право России.

DOI: 10.17803/1994-1471.2016.72.11.112-120

© Луткова О. В., 2016

* Луткова Оксана Викторовна, заместитель директора Международно-правового института Университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА), кандидат юридических наук, доцент кафедры международного частного права Московского государственного юридического университета имени О.Е. Кутафина (МГЮА)

ovlutkova@mail.ru

123995, Россия, г. Москва, ул. Садовая-Кудринская, д. 9

В базовых международных соглашениях по авторскому праву¹ упомянуты субъекты регулируемых отношений: авторы оригинальных произведений и другие обладатели авторских прав (правопреемники)², авторы переводов³, переделок⁴, сборников⁵, анонимные и действующие под псевдонимом авторы;⁶ авторы отдельных видов произведений, имеющих специфику охраны⁷; соавторы⁸. Так, разграничение субъектов авторских прав осуществляется исходя из единственного критерия — связи субъекта с фактом создания им конкретного произведения.

Очевидным представляется вывод, что в конвенциях предусмотрены две группы правообладателей: собственно авторы — лица, благодаря которым произведение возникло, включая как авторов оригинальных произведений, так и авторов переделок, сборников, переводов, соавторов и др.; другие обладатели авторских прав, не являющиеся авторами (правопреемники).

Анализ конвенционного регулирования приводит к еще одному выводу: автор — лицо, обладающее максимальной полнотой авторских прав, как исключительных, так и неисключительных. Все посвященные авторским правом статьи конвенций обращены только к авторам: им предоставляется право требовать признания своего авторства на произведение и противодействовать всякому извращению, искажению или иному изменению этого произведения, а также любому другому посягательству на произведение, способному нанести ущерб чести или репутации автора⁹; авторы пользуются исключительным правом подготавливать

сборники своих произведений¹⁰, авторы пользуются исключительными правами разрешать передачу своих произведений в эфир, сообщать для всеобщего сведения¹¹; разрешать публичное чтение своих произведений, включая переводы своих произведений¹², разрешать переделки, аранжировки и другие переработки своих произведений¹³ и др.

Вывод о содержании термина «автор произведения» можно сделать только применительно к процессуальным целям из контекста ст. 15 (1) Бернской конвенции 1886 г.: для обращения в суд по поводу нарушения охраняемых Конвенцией прав автором произведения считается (при отсутствии доказательств противоположного) лицо, чье имя или не оставляющий сомнений в личности псевдоним указаны на произведении обычным образом. Кроме того, в международных соглашениях не закреплены специальные требования ни к характеристикам «качества» причастности автора к процессу создания произведения (интеллектуальная или творческая деятельность, например), ни к виду субъектов частноправовых отношений, которые могут участвовать в авторско-правовых трансграничных отношениях (физические или юридические лица и др.). Все эти характеристики предоставлены национальному авторско-правовому регулированию государств — участников базовых международных соглашений.

Другие обладатели авторских прав (правопреемники) — лица, которые в силу волеизъявления автора или на основании действия правовых предписаний получают в ограниченном объеме авторские права на произведения,

¹ Бернская конвенция об охране литературных и художественных произведений 1886 г. и Всемирная конвенция об охране авторских прав 1952 г.

² Ст. I Всемирной конвенции 1952 г.; ст. (б) 2 Бернской конвенции 1886 г.

³ Ст. V Всемирной конвенции 1952 г.

⁴ Ст. (3) 2 Бернской конвенции 1886 г.

⁵ Ст. (5) 2 Бернской конвенции 1886 г.

⁶ Ст. (3) 7 Бернской конвенции 1886 г.

⁷ Ст. (4) 7 Бернской конвенции 1886 г. и другие.

⁸ Ст. 7 bis Бернской конвенции 1886 г.

⁹ Ст. 6 bis (1) Бернской конвенции 1886 г.

¹⁰ Ст. 2 bis (3) Бернской конвенции 1886 г.

¹¹ Ст. 11 bis (1) пп. i и iii Бернской конвенции 1886 г.

¹² Ст. 11 ter Бернской конвенции 1886 г.

¹³ Ст. 12 Бернской конвенции 1886 г.

авторами которых они не являются. Помимо общего упоминания в обеих базовых конвенциях о том, что «другие лица, обладающие авторскими правами» (ст. I Всемирной конвенции 1952 г.) и «правопреемники авторов» (ст. (б) 2 Бернской конвенции 1886 г.) в целом подпадают под охрану, эта категория лиц упоминается единожды: после смерти автора в случае, если при жизни автор совершил сделку в отношении своего произведения, «лица или учреждения, уполномоченные национальным законодательством, пользуются неотчуждаемым правом долевого участия в каждой продаже произведения»¹⁴. Соответственно, способы приобретения лицами, не являющимися авторами, авторских прав, классификация таких лиц, объем и виды приобретаемых прав, находятся вне конвенционного регулирования и будут зависеть от национального права государств.

Физические лица как субъект трансграничных авторско-правовых отношений. По праву большинства государств автором произведения литературы, науки и искусства признается только человек (гражданин, физическое лицо), творческим трудом которого оно создано (ст. 1257 ГК РФ; ст. L.113-1 Кодекса интеллектуальной собственности Франции; ст. 1 Закона Украины «Об авторском праве и смежных правах» и др.). Как правило, следуя конвенционной логике, в законодательстве государств не закрепляется специальная де-

финиция, но устанавливается презумпция авторства: лицо, указанное на оригинале или экземпляре произведения, считается его автором, если не доказано иное (ст. 1257 ГК РФ, ст. L.113-1 Кодекса интеллектуальной собственности Франции).

Статус автора произведения получают создатели самостоятельных произведений, а также создатели производных произведений и составных произведений при условии, что соблюдены права авторов оригинальных произведений, на основании которых создавались производные и составные.

В случае если произведение создано трудом нескольких человек, имеет место соавторство, признаками которого считают: совместный творческий труд двух и более лиц, ведущий к созданию произведения¹⁵; приобретение прав на произведение всеми этими лицами в пропорциях, устанавливаемых на основании закона или по соглашению самих лиц¹⁶; наличие соглашения участвующих в создании произведения лиц о совместном творческом труде.

Относительно последнего признака присутствует полемика: большинство исследователей считают соглашение соавторов обязательным¹⁷, что соответствует определению соавторства в действующем ГК РФ (ст. 1258), однако есть мнение, что соавторство возможно и без соглашения¹⁸, что подтверждается отдельными решениями в современной правоприменительной практике¹⁹.

¹⁴ Ст. 14 ter (1) Бернской конвенции 1886 г.

¹⁵ Совместный труд при этом необязательно подразумевает одновременно протекающие творческие процессы у соавторов. В. И. Серебровский справедливо полагал, что «...отношения соавторства возможны... и при наличии уже законченного произведения, когда на его основе создается другое произведение» (см.: *Серебровский В. И.* Вопросы советского авторского права. М., 1956. С. 67).

¹⁶ *Чертков В. Л.* Вопросы соавторства. Проблемы советского авторского права. М., 1979. С. 128. ; *Серебровский В. И.* Указ. соч. С. 64.

¹⁷ *Гаврилов Э. П., Городов О. А., Гришаев С. П.* Комментарий к ГК РФ (постатейный). Часть четвертая. М. : ТК Велби, Проспект, 2007. С. 115. ; *Моргунова Е. А.* Авторское право : учебное пособие. М. : Норма, 2009. С. 95.

¹⁸ См.: *Серебровский В. И.* Указ. соч. С. 67.

¹⁹ Таким исключением, в частности, в российской судебной практике стало решение Октябрьского районного суда г. Красноярск от 10 декабря 2003 г. по делу «Сибирские амазонки на фоне дикой природы»: суд признал соавторство в отношении фотопроекта лиц, не имевших соглашения о совместном творчестве — двух девушек фотомоделей и администратора по площадке, ввиду их непосредственного совместного участия в творческом процессе по созданию художественных образов (текст решения см. в базе данных российской судебной практики по информационному праву: URL: <http://www.media-pravo.info/case-resolution/view/id/462>).

В законодательстве Великобритании, Израйля²⁰ и Италии²¹ вопросы соавторства решаются похоже: в п. 1 ст. 10 Закона об авторском праве, промышленных образцах и патентах 1988 г. Великобритании произведение соавторов определяется, как «совместное произведение, созданное при сотрудничестве двух или более авторов, в котором вклад каждого автора неотделим от вклада другого»²².

В США до 1976 г. соавторство признавалось при отсутствии факта сотрудничества между участниками творческого процесса, однако эта практика сменилась признанием соавторами только граждан, участвовавших в единовременном создании произведения, что невозможно без договоренностей²³. Так, произведение считается написанным в соавторстве, только если подтверждено намерение участников творческого процесса «слить или объединить части в единое целое», при этом соавторство рассматривается, как нераздельное²⁴.

В законодательстве Франции и Германии соавторство понимается похожим образом, но может быть делимым. В Кодексе интеллектуальной собственности Франции²⁵ результат соавторства носит название «произведение, созданное в сотрудничестве» и означает объект авторского права, в создании которого участвовало более одного физического лица (ст. L.113-2), при этом «каждый может, если соглашением не предусмотрено иное, отдельно использовать свой собственный персональный вклад, не нанося, однако, ущерба использованию общего произведения (ст. L.113—3). Согласно закону ФРГ Об авторском праве и смежных правах 1965 г. (в редакции 2008 г.)²⁶,

«если несколько авторов объединили свои произведения для совместного использования, то каждый из них должен дать согласие на опубликование, использование и изменение совместного произведения, о чем требуется составить договор» (параграф 9).

Юридические лица как субъект трансграничных авторско-правовых отношений. Практически во всех статьях базовых конвенций рядом с термином «автор произведения» стоит термин «гражданин», что на первый взгляд приводит к выводу, что под авторами понимаются только физические лица. В пользу этого будет свидетельствовать также факт, что во всех случаях упоминания прямо или в контексте возможности юридических лиц участвовать в трансграничных авторско-правовых отношениях используется термин «владелец прав». Однако отсутствует и императивная норма, запрещающая наделять юридические лица статусом автора в национальных правовых порядках.

Возможность юридических лиц быть субъектами трансграничных авторско-правовых отношений в статусе правообладателей в конвенциях сформулирована в очевидной форме. Так, в ст. I Всемирной конвенции закреплено, что под охрану подпадают авторы и «*другие лица*», под которыми (последними), не являющимися авторами, но обладающими авторскими правами, можно понимать как физические, так и юридические лица. В Бернской конвенции 1886 г. (ст. 2 (6)) также закреплено, что охрана осуществляется в пользу автора и его *правопреемников*, которые (последние) также могут быть потенциально представлены физически-

²⁰ Israel Copyright Act, 2007 // URL: http://www.wipo.int/wipolex/ru/text.jsp?file_id=132095.

²¹ Italy Law for the Protection of Copyright and Neighbouring Rights (Law No. 633 of April 22, 1941, as last amended by Legislative Decree No. 68, of April 9, 2003) // URL: http://portal.unesco.org/culture/en/files/30289/11419173013it_copyright_2003_en.pdf/it_copyright_2003_en.pdf.

²² United Kingdom Copyright, Designs and Patents Act 1988 // URL: <http://www.legislation.gov.uk/ukpga/1988/48/section/153/prospective>.

²³ Гумовский А. В. Соавторство в авторском праве США // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. 2012. № 4. С. 20.

²⁴ U.S. Copyright Act of 1976, 17. U.S.C. §§ 101 et seq. (Consolidated Copyright Laws as of June 2009) // URL: <http://www.wipo.int/wipolex/en/details.jsp?id=5405>.

²⁵ Code de la propriété intellectuelle 1992 (version consolidée au 30 décembre 2013) // URL: http://www.wipo.int/wipolex/ru/text.jsp?file_id=316640.

²⁶ Gesetz über das Urheberrecht und verwandte Schutzrechte 1965 (Urheberrechtsgesetz) (geändert am 17. Dezember 2008) // URL: http://www.wipo.int/wipolex/ru/text.jsp?file_id=239044.

ми и юридическими лицами. Кроме того, ст. 14 bis(2)(a) Бернской конвенции 1886 г. содержит коллизионное правило определения лиц — «*владельцев авторского права*» на кинематографическое произведение, которое отсылает к законодательству государства, в котором истребуется охрана. Поскольку ограничений по видам лиц в статье не представлено, таким владельцем в соответствии с национальным правом может считаться и юридическое лицо. Также возможность юридических лиц — «учреждений, уполномоченных национальным законодательством», пользоваться неотчуждаемым правом долевого участия предусмотрена в ст. 14 ter (1).

Таким образом, на основании конвенционного регулирования можно утверждать, что в рамках международной охраны возможность участия юридических лиц в трансграничных авторско-правовых отношениях в статусе правообладателя подтверждается, а в статусе автора — не отрицается.

В российском действующем законодательстве (ч. 1 п. 1 ст. 1228, ст. 1257 ГК РФ), как отмечалось, возможность возникновения авторских прав (иначе, возможность быть автором) для юридических лиц не предусмотрена. Эта позиция однозначно отражена также в отечественной правоприменительной практике²⁷.

Однако возможность авторства юридических лиц предусматривалась в ранее действовавшем законодательстве и в силу этого для ограниченного количества правоотношений она сохраняет силу. В действовавшем с 1 ок-

тября 1964 г. по 3 августа 1992 г. ГК РСФСР²⁸ авторство закреплялось за юридическими лицами: за предприятием, осуществлявшим съемку кинофильма, в отношении этого кинофильма (ч. 1 ст. 486); за радио- и телевизионными организациями в отношении их передач (ч. 4 ст. 486); за организациями, самостоятельно выпускающими в свет научные сборники, энциклопедические словари, журналы и другие периодические издания в отношении этих изданий в целом (ст. 485)²⁹.

Ученые обосновывали юридическую действительность, сводя авторство юридического лица к юридической фикции для удобства регулирования³⁰: «...в создании произведения принимает участие большой состав лиц, между которыми не возникает правовых отношений даже в тех случаях, когда они являются обладателями авторского права на какие-то части коллективного труда, в связи с чем законодатель и счел нужным закрепить авторское право непосредственно за данной организацией, которая несла бы ответственность перед обществом за весь коллективный труд в целом»³¹. У этого подхода всегда были противники, справедливо убежденные в том, что создавать продукт интеллектуальной деятельности может только человек, в силу чего юридические лица могут лишь обладать некоторыми (имущественными) правомочиями³².

В соответствии со статьей 6 ФЗ «О введении в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации»³³ авторское право юридических лиц, возникшее до 3 авгу-

²⁷ См., например: решение Октябрьского районного суда г. Красноярск от 10 декабря 2003 г. по делу «Сибирские амазонки на фоне дикой природы» // URL: <http://www.media-pravo.info/case-resolution/view/id/462>.

²⁸ Гражданский кодекс РСФСР от 11 июня 1964 г. (с изменениями и дополнениями) (утратил силу) // СПС ГАРАНТ.

²⁹ В отечественном законодательстве, действовавшем до 1 октября 1964 г., также предусматривались возможные случаи авторства юридических лиц. См. об этом, например: *Моргунова Е. А.* Авторское право : учебное пособие. М. : Норма, 2009. С. 106.

³⁰ *Антимонов Б. С., Флейшиц Е. А.* Авторское право. М., 1957. С. 76 ; *Дозорцев В. А.* Право на фильм как сложное многослойное произведение. М., 1969. С. 150, 151.

³¹ *Серебровский В. И.* Указ. соч. С. 91.

³² См. об этом: *Гарибян А. М.* Авторское право на произведения науки в СССР : автореф. дис. ... канд. юрид. наук. М., 1966. С. 9 ; *Савельева И. В.* Правовое регулирование отношений в области художественного творчества. М., 1986. С. 65.

³³ Федеральный закон от 18 декабря 2006 г. № 231-ФЗ «О введении в действие части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями) // СПС ГАРАНТ.

ста 1993 г.³⁴, прекращается по истечении 70 лет со дня обнародования произведения или создания, если оно не было обнародовано. К данным правоотношениям по аналогии применяются правила ГК РФ, и для целей правоприменения такие юридические лица считаются авторами.

Кроме того, и относительно действующего законодательства существует мнение, что, несмотря на изменившиеся формулировки, некоторые статьи прямо или косвенно подтверждают возможность юридических лиц в определенных случаях считаться авторами произведений. Так, право, указанное в п. 7 ст. 1260 ГК РФ, «носит исключительный характер: издатель энциклопедии и периодического издания имеет право запрещать любому лицу без его разрешения переиздавать или иным образом повторно использовать энциклопедию или газету, журнал (в целом или существенные фрагменты из них)»³⁵. Кроме того, за издателем закреплено право (абз. 1 п. 7 ст. 1260 ГК РФ) при любом использовании энциклопедии, периодических изданий и т.п. «указывать свое наименование или требовать его указания», которое некоторыми исследователями рассматривается как неимущественное право. Сторонники рассматриваемой концепции справедливо обращают внимание и на другие подобные ситуации в отечественном правовом регулировании, касающиеся, в частности, некоторых вопросов, связанных с авторством на служебные произведения, произведения архитектуры³⁶.

Таким образом, несмотря на то, что в действующем ГР РФ возможность юридических лиц быть авторами произведений не предусмотрена, сохраняет действие право авторства юридических лиц, правомерно возникшее в

силу ранее действовавшего законодательства, а также не решенными остаются вопросы авторства юридических лиц для некоторых конкретных законодательно закрепленных отношений. Фактически в Российской Федерации в настоящее время статус автора могут иметь, как физические, так и юридические лица.

Среди государств, участвующих в международной охране трансграничных авторско-правовых отношений, есть государства, в которых возможность юридических лиц иметь статус автора не оспаривается и закреплена юридически. Так, в ст. 2 Закона об авторском праве Китая сформулировано: «В случае если произведение создано в соответствии с намерениями и под контролем и при ответственности юридического лица или иной организации, автором произведения считается это юридическое лицо или организация... юридическое лицо или организация чье... название зафиксировано на работе считается автором работы, если не доказано иное»³⁷. В США и Великобритании юридические лица получают статус автора отдельных видов произведений, в частности, служебного произведения.

Другие лица (правопреемники). Участниками трансграничных авторско-правовых отношений, помимо авторов, как отмечалось, могут быть иные владельцы авторских прав (правопреемники) — лица, к которым авторские права перешли в силу установлений закона или в силу договора с автором или предыдущим владельцем прав. Правопреемники не обладают абсолютной полнотой авторских прав; как правило, они могут получить исключительные (имущественные) авторские права с ограничениями или без них и не могут получить неисключительные (неимущественные)

³⁴ Дата вступления в силу Закона об авторском праве и смежных правах, в ст. 4 которого впервые было закреплено, что автором может быть только физическое лицо, творческим трудом которого создано произведение, и никакой иной субъект.

³⁵ Гаврилов Э. П., Еременко В. И. Комментарий к части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (постатейный). М., 2009. П. 9 комментария к ст. 1260 ГК РФ (автор — Э. П. Гаврилов) // СПС ГАРАНТ.

³⁶ Калятин В. О., Мурзин Д. В., Новоселова Л. А. [и др.] Научно-практический комментарий судебной практики в сфере защиты интеллектуальных прав / под общ. ред. д. ю. н., проф. Л. А. Новоселовой. М.: Норма, 2014.

³⁷ Закон КНР об авторском праве 1991 г. // URL: <http://www.wipo.int/wipolex/ru/details.jsp?id=839>. См. об этом также: Еременко В. И. Законодательство Китая об интеллектуальной собственности // Адвокат. 2012. № 10. С. 58—82.

права. Такими лицами общепризнанно в национальных правовых порядках являются наследники автора или обладателя исключительного права, работодатели в ситуации создания служебного произведения, лицензиаты и стороны иных видов договоров о передаче или отчуждении авторских прав.

Обладатели прав на произведения фольклора. Стоит упомянуть об особом объекте охраны авторских прав, который закреплен в законодательстве об авторском праве ряда государств (в первую очередь, развивающихся³⁸) — произведениях фольклора. И, соответственно, о субъекте, который обладает правами на этот объект, который в законодательстве разных государств может именоваться «Республика» (Гана), «государство» (Тунис)³⁹, «народ, этническая или социальная группа» (проект Положения «Об авторских правах на народные произведения литературы и искусства», Китай, 2014 г.) и др.

В праве некоторых государств такой субъект называется именно автором. Так, в действующем законе «Об авторском праве» Ганы понятие фольклора сформулировано, как «художественные и научные произведения, принадлежащие культурному наследию Ганы, которые созданы, сохранены и раскрыты этническими общинами или не установленными авторами Ганы. Правами автора на произведения фольклора наделяется Республика Гана, как если бы Республика была истинным творцом этих произведений»⁴⁰.

Однако абсолютной полнотой авторских прав такой субъект не наделяется. В силу правовых предписаний он может получить в основном некоторые исключительные права

на произведение: так, например, по проекту Положения «Об авторских правах на народные произведения литературы и искусства» Китая правообладатель вправе использовать фольклорные произведения для обозначения своей принадлежности к определенной общности и использовать данные произведения путем воспроизведения, распространения, исполнения, переработки или трансляции (сообщения). Единственное право неисключительного характера, которое может получить правообладатель, — право запрещать искажение произведений фольклора, которое, как известно, во многих правовых порядках может реализовываться правопреемниками после смерти автора.

Более того, государства охраняют произведения фольклора не в стандартном для авторских произведений режиме, а как национальное наследие, находящееся в особом режиме — режиме платного общественного достояния нации. Так, в законодательстве об авторском праве Туниса, Марокко, Ирана, Барбадоса, Индонезии, Кубы⁴¹ установлены требования внесения публичной платы лицом, желающим использовать произведение фольклора, и получения им предварительного разрешения соответствующего государственного органа на использование результатов народного творчества⁴².

Подводя итог исследованию, отметим, что в силу особенностей конвенционного и национально-правового регулирования разных государств статусом автора могут обладать как физические, так и юридические лица. Это необходимо учитывать при квалификации авторства применительно к трансграничным авторско-правовым отношениям.

³⁸ Тунис, Боливия, Чили, Марокко, Алжир, Сенегал, Кения, Мали, Бурунди, Кот-д'Ивуар, Иран, Барбадос, Индонезия, Нигерия и др. Отдельные положения об охране фольклора включены в законодательство развитых стран: Канада, Кипр, Шри-Ланка. См. об этом: *Пронина О. А.* Правовая охрана произведений традиционного народного творчества. Сравнительный анализ // *Интеллектуальная собственность. Авторское право.* 2001. № 9. С. 12.

³⁹ *Шиллон Ф.* Сохранность, развитие и правовая охрана фольклора в Африке. Общий обзор // *Бюллетень по авторскому праву.* 1999. Т. XXXII. № 2. С. 42.

⁴⁰ *Массей Р., Стивенс К.* Права интеллектуальной собственности, закон и искусство коренных народов // *Бюллетень по авторскому праву.* 1999. Т. XXXII. № 2. С. 25.

⁴¹ *Габриэль Ф.* Новый закон Кубы об авторском праве // *Бюллетень по авторскому праву.* 1999. Т. XXXII. № 2. С. 17.

⁴² *Пури К.* Сохранность проявлений фольклора // *Бюллетень по авторскому праву.* Т. XXXII. 1999. № 2. С. 5.

БИБЛИОГРАФИЯ

1. Антимонов Б. С., Флейшиц Е. А. Авторское право. — М., 1957. — 280 с.
2. Габриэль Ф. Новый закон Кубы об авторском праве // Бюллетень по авторскому праву. — 1999. — Т. XXXII. — № 2.
3. Гаврилов Э. П., Городов О. А., Гришаев С. П. Комментарий к ГК РФ (постатейный). — Часть четвертая. — М. : ТК Велби, Проспект, 2007. — 784 с.
4. Гаврилов Э. П., Еременко В. И. Комментарий к части четвертой Гражданского кодекса Российской Федерации (постатейный). — М., 2009. — 480 с.
5. Гарибян А. М. Авторское право на произведения науки в СССР : автореф. дис. ... канд. юрид. наук. — М., 1966. — 21 с.
6. Гумовский А. В. Исключительное право соавторов на произведение // Вестник Московского государственного областного университета. — 2010. — № 2.
7. Гумовский А. В. Соавторство в авторском праве США // Интеллектуальная собственность. Авторское право и смежные права. — 2012. — № 4. — С. 20.
8. Дозорцев В. А. Право на фильм как сложное многослойное произведение. — М., 1969. — 151 с.
9. Еременко В. И. Законодательство Китая об интеллектуальной собственности // Адвокат. — 2012. — № 10.
10. Калятин В. О., Мурзин Д. В., Новоселова Л. А. [и др.] Научно-практический комментарий судебной практики в сфере защиты интеллектуальных прав / под общ. ред. д-ра юрид. наук, проф. Л. А. Новоселовой. — М. : Норма, 2014. — 480 с.
11. Массей Р., Стивенс К. Права интеллектуальной собственности, закон и искусство коренных народов // Бюллетень по авторскому праву. — 1999. — Т. XXXII. — № 2.
12. Моргунова Е. А. Авторское право: учебное пособие. — М. : Норма, 2009. — 287 с.
13. Пронина О. А. Правовая охрана произведений традиционного народного творчества. Сравнительный анализ // Интеллектуальная собственность. Авторское право. — 2001. — № 9.
14. Пури К. Сохранность проявлений фольклора // Бюллетень по авторскому праву. — Т. XXXII. — 1999. — № 2.
15. Савельева И. В. Правовое регулирование отношений в области художественного творчества. — М., 1986. — 189 с.
16. Серебровский В. И. Вопросы советского авторского права. — М., 1956. — 283 с.
17. Чертков В. Л. Вопросы соавторства. Проблемы советского авторского права. — М., 1979. — 132 с.
18. Шиллон Ф. Сохранность, развитие и правовая охрана фольклора в Африке. Общий обзор // Бюллетень по авторскому праву. — 1999. — Т. XXXII. — № 2.

Материал поступил в редакцию 27 сентября 2016 г.

CLASSIFICATION OF PARTIES TO CROSS-BORDER COPYRIGHT RELATIONS

LUTKOVA Oksana Viktorovna — Deputy Director of the International Law Institute at the Kutafin Moscow State Law University (MSAL); PhD in Law Associate Professor at the Department of Private International Law, Kutafin Moscow State Law University (MSAL)
ovlutkova@mail.ru
123995, Russia, Moscow, Sadovaya-Kudrinskaya Street, 9

Review. *The article is devoted to the identification of types of potential participants (actors) of cross-border copyright relations and their classification as authors and other rights holders (successors). On the basis of the fundamental international agreements - the Bern Convention for the Protection of Literary and Artistic Works of 1886 and the World Copyright Convention 1952, the author studies the question of legal capacity of individuals and legal entities from the point of view of their capacity to participate in cross-border copyright relations as authors and other rights holders. The author investigates the possibility of possessing the status of author and copyright*

holder by natural and legal persons in accordance with the national copyright law of the Russian Federation and some other countries (United Kingdom, Germany, United States, etc.). The article deals with the features of the status of the copyright holder in works of folklore based on legal regulation in a number of developing countries (Ghana, Tunisia, Bolivia, Chile, Morocco, Algeria, Senegal, Kenya, Mali, Burundi, Côte d'Ivoire, Iran, Barbados, Indonesia, Nigeria, etc.) and some developed countries (Canada, Cyprus, Sri Lanka). It is concluded that despite the fact that the Civil Code states that the status of the author can only be legally held by individuals as a result of authorship based on legal regulations previously ceased to be in force and effect at present, as well as due to ambiguity of interpretation of certain rules in the legislation; in fact, in RF both natural and legal persons can possess the status of the author. It is also concluded that due to the nature of the Convention and the national legal regulation in different States, overall, in individual States the status of the author can be held by either only natural or natural and legal persons; this fact should be taken into account when classifying the authorship in relation to cross-border copyright relations.

Keywords: classification of parties to copyright, a party to copyright relations; cross-border copyright relations; international copyright; co-authorship; the holder of the rights to a piece of folklore, a natural person, a legal person, copyright in foreign countries; copyright in Russia.

REFERENCES (TRANSLITERATION)

1. Antimonov B. S., Flejshic E. A. Avtorskoe pravo. — M., 1957. — 280 s.
2. Gabrijel' F. Novyj zakon Kuby ob avtorskom prave // Bjulleten' po avtorskomu pravu. — 1999. — T. XXXII. — № 2.
3. Gavrilov Je. P., Gorodov O. A., Grishaev S. P. Kommentarij k GK RF (postatejnyj). — Chast' chetvertaja. — M. : TK Velbi, Prospekt, 2007. — 784 s.
4. Gavrilov Je. P., Eremenko V. I. Kommentarij k chasti chetvertoj Grazhdanskogo kodeksa Rossijskoj Federacii (postatejnyj). — M., 2009. — 480 s.
5. Garibjan A. M. Avtorskoe pravo na proizvedenija nauki v SSSR : avtoref. dis. ... kand. jurid. nauk. — M., 1966. — 21 s.
6. Gumovskij A. V. Iskljuchitel'noe pravo soavtorov na proizvedenie // Vestnik Moskovskogo gosudarstvennogo oblastnogo universiteta. — 2010. — № 2.
7. Gumovskij A. V. Soavtorstvo v avtorskom prave SShA // Intellektual'naja sobstvennost'. Avtorskoe pravo i smezhnye prava. — 2012. — № 4. — S. 20.
8. Dozorcev V. A. Pravo na fil'm kak slozhnoe mnogoslojnoe proizvedenie. — M., 1969. — 151 s.
9. Eremenko V. I. Zakonodatel'stvo Kitaja ob intellektual'noj sobstvennosti // Advokat. — 2012. — № 10.
10. Kaljatin V. O., Murzin D. V., Novoselova L. A. [i dr.] Nauchno-prakticheskij kommentarij sudebnoj praktiki v sfere zashhity intellektual'nyh prav / pod obshh. red. d-ra jurid. nauk, prof. L. A. Novoselovoj. — M. : Norma, 2014. — 480 s.
11. Massej R., Stivens K. Prava intellektual'noj sobstvennosti, zakon i iskusstvo korennyh narodov // Bjulleten' po avtorskomu pravu. — 1999. — T. XXXII. — № 2.
12. Morgunova E. A. Avtorskoe pravo: uchebnoe posobie. — M. : Norma, 2009. — 287 s.
13. Pronina O. A. Pravovaja ohrana proizvedenij tradicionnogo narodnogo tvorcestva. Sravnitel'nyj analiz // Intellektual'naja sobstvennost'. Avtorskoe pravo. — 2001. — № 9.
14. Puri K. Sohrannost' projavlenij fol'klora // Bjulleten' po avtorskomu pravu. — T. XXXII. — 1999. — № 2.
15. Savel'eva I. V. Pravovoe regulirovanie otnoshenij v oblasti hudozhestvennogo tvorcestva. — M., 1986. — 189 s.
16. Serebrovskij V. I. Voprosy sovetskogo avtorskogo prava. — M., 1956. — 283 s.
17. Chertkov V. L. Voprosy soavtorstva. Problemy sovetskogo avtorskogo prava. — M., 1979. — 132 s.
18. Shillon F. Sohrannost', razvitie i pravovaja ohrana fol'klora v Afrike. Obshhij obzor // Bjulleten' po avtorskomu pravu. — 1999. — T. XXXII. — № 2.